

Der Messias

Oratorium

The Messiah

Sacred Oratorio

Klavierauszug

42. Chor: Halleluja

Revelations XIX, 6; XI, 15; XIX, 16.

G. F. Handel (1685 - 1759)

Adap: Adrián A. Cuello Piraquibis (1975)

Soprano I

Soprano II

Mezzos

Altos

Allegro moderato

1

C

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Allegro moderato

f

tr

5

S I

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

S II

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Mz

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

A

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

8

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

S II

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Mz

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

A

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

12 ***ff***

S I Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le -
 for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le -

S II Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le -
 for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le -

Mz Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - ting! Ha - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le -
 for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Ha - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le -

A Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - ting! Hal - le lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le -
 for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le -

{ ***ff*** }

16

S I lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - Hal - le -
 lu - jah! Hal - le - lu - jah!

S II lu - ja! Hal - le - lu - ja! Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal - le -
 lu - jah! Hal - le - lu - jah! for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le -

Mz lu - ja! Hal - le - lu - ja! Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal - le -
 lu - jah! Hal - le - lu - jah! for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le -

A lu - ja! Hal - le - lu - ja! Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal - le -
 lu - jah! Hal - le - lu - jah! for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le -

{ }

20

S I

lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Denn for Gott the der Lord

S II

lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Mz

lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

A

lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

23

S I

Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

God om - ni - po - tent reign - eth. Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

S II

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Mz

Hal - le - lu - ja! Denn for Gott the der Lord

A

lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Denn for Gott the der Lord

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

[26]

S I

ja!
jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

S II

ja!
jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Mz

Herr re - gie
God om - ni

ret all - po - tent

mach reign

tig!
eth.

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

A

Herr re - gie
God om - ni

ret all - po - tent

mach reign

tig!
eth.

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

[29]

S I

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

S II

Denn for

Gott the

der Lord

Herr re - gie
God om - ni

ret all - po - tent

mach reign

tig!
eth.

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Mz

Denn for

Gott the

der Lord

Herr re - gie
God om - ni

ret all - po - tent

mach reign

tig!
eth.

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

A

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

32

S I

le - lu - ja!
le - lu - jah!

Der Herr wird Ko - nig sein,
The king - dom of this world

S II

Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah!

Der Herr wird Ko - nig sein,
The king - dom of this world

Mz

le - lu - ja!
le - lu - jah!

Der Herr wird Ko - nig sein,
The king - dom of this world

A

lu - ja! Hal - le - lu - ja!
lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Der Herr wird Ko - nig sein,
The king - dom of this world

36

S I

Ko - nig - sein,
is be - come,

das the Reich - der Welt ist nun
the king - dom of our Lord, des and Herrn, des His

S II

Ko - nig - sein,
is be - come,

das the Reich - der Welt ist nun
the king - dom of our Lord, des and Herrn, des His

Mz

Ko - nig - sein,
is be - come,

das the Reich - der Welt ist nun
the king - dom of our Lord, des and Herrn, des His

A

Ko - nig - sein,
is be - come,

das the Reich - der Welt ist nun
the king - dom of our Lord, des and Herrn, des His

40

S I

Herrn und sei - nes Christ.
Christ, and of his Christ;

S II

Herrn und sei - nes Christ. Und er re - giert von nun an auf e - wig,
Christ, and of his Christ; and He shall reign for ev - er and ev - er,

Mz

Herrn und sei - nes Christ.
Christ, and of his Christ;

A

Herrn und sei - nes Christ.
Christ, and of his Christ;

Und and

tr

41

S I

- - - - -

S II

- - - - - Und er re - giert von nun an auf
and He shall reign for ev - er and ev - er,

Mz

er re - giert von nun an auf e - wig,
He shall reign for ev - er and ev - er,

A

von nun an auf e - wig, und er re - giert, und er re - giert von nun an auf
for ev - er and ev - er, and He shall reign, and He shall reign for ev - er,

for

tr

tr

7

48

S I

S II

Mz

A

Und and er shall reign for nun ev - an auf e - wig. Herr der King of
 e - wig, von nun an auf e - wig. von nun ev - an auf e - wig. Herr der King of
 ev - er, for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, for ev - er, King of
 e - wig, und er re - giert von nun an auf e - wig.
 ev - er, and He shall reign for ev - er and ev - er, and He shall reign for ev - er and ev - er,
 e - wig, von nun an auf e - wig, von nun ev - an auf e - wig, von nun ev - an auf e - wig,
 ev - er, for ev - er for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er,

52

S I

S II

Mz

A

Herrn, Kings, _____ der Got - ter Gott, _____
 Herrn, Kings, _____ der Got - ter Gott, _____
 von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!
 for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!
 von nun an auf
 for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - ja!
 for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - ja!

- 8 -

56

S I

Herr der Herrn,
King of Kings,

S II

von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le -
for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le -

Mz

e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!
ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

A

von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le -
for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le -

60

S I

der Got - ter Gott, Herr der
and Lord of Lords, King of

S II

lu - ja! von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!
lu - jah! for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Mz

lu - ja! von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!
lu - jah! for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

A

lu - ja! von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!
lu - jah! for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

64

S I
Herrn,
Kings,

S II
von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!
for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Mz
von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!
for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

A
von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!
for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!



68

S I
der Got - ter - Gott, und er re - giert,
and Lord - of - Lords, and He shall reign,

S II
Herrn, der Got - ter Gott, und er re - giert,
Kings, and Lord of Lords, and He shall reign,

Mz
Herrn, der Got - ter Gott, und er re - giert auf e -
Kings, and Lord of Lords, and He shall reign for ev -

A
Herrn, der Got - ter Gott, und er re - giert von nun an auf e -
Kings, and Lord of Lords, and He shall reign for ev -



- 10 -

72

S I

er re - giert von nun an auf e - wig,
von nun an auf -
giert, re - giert von nun an auf e - wig!
Herr der Herrn, von nun an auf -
and He shall reign von nun an auf e - wig!
Herr der Herrn, von nun an auf -
and He shall reign von nun an auf e - wig!
Herr der Herrn, von nun an auf -

S II

Mz

A

und er re - giert von nun an auf e - wig!
Herr der Herrn,
and He shall reign von nun an auf e - wig!
Herr der Herrn,

76

S I

e - wig, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! und er re - giert von nun an auf -
ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

S II

Mz

A

der Got - ter Gott, Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! und er re - giert von nun an auf -
and Lord of Lords, Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

80

S I

e - wig, auf e - - - - -
ev - er and ev - - - - -
wig!
er,
Herr der - - - - -
King of - - - - -
Herrn, Kings! - - - - -
der Lord of - - - - -
Gott, Lords! - - - - -
Herr der - - - - -
King of - - - - -

S II

nun an auf e - - - - -
ev - er and ev - - - - -
er,
Herr der - - - - -
King of - - - - -
Herrn, Kings! - - - - -
der Lord of - - - - -
Gott, Lords! - - - - -
Herr der - - - - -
King of - - - - -

Mz

e - wig, auf e - - - - -
ev - er and ev - - - - -
er,
Herr der - - - - -
King of - - - - -
Herrn, Kings! - - - - -
der Lord of - - - - -
Gott, Lords! - - - - -
Herr der - - - - -
King of - - - - -

A

e - wig, auf e - - - - -
ev - er and ev - - - - -
er,
Herr der - - - - -
King of - - - - -
Herrn, Kings! - - - - -
der Lord of - - - - -
Gott, Lords! - - - - -
Herr der - - - - -
King of - - - - -

84

S I

Herrn, der Got - ter - - - - -
Kings! and Lord of - - - - -
Gott, Lords, - - - - -
und and - - - - -
er He shall - reign - - - - -
re - giert von - - - - -
von for - - - - -
nun an auf e - - - - -
ev - er and ev - - - - -

S II

Herrn, der Got - ter - - - - -
Kings! and Lord of - - - - -
Gott, Lords, - - - - -
und and - - - - -
giert von - - - - -
von for - - - - -
nun an auf e - - - - -
ev - er and ev - - - - -

Mz

Herrn, der Got - ter - - - - -
Kings! and Lord of - - - - -
Gott, Lords, - - - - -
und and - - - - -
er He shall - reign - - - - -
re - giert von - - - - -
von for - - - - -
nun an auf e - - - - -
ev - er and ev - - - - -

A

Herrn, der Got - ter - - - - -
Kings! and Lord of - - - - -
Gott, Lords, - - - - -
und and - - - - -
er He shall - reign - - - - -
re - giert von - - - - -
von for - - - - -
nun an auf e - - - - -
ev - er and ev - - - - -

88

S I

wig!
er, Herr der Herrn,
Kings! der Got - ter Gott,
Lords! Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah! Hal - le -

S II

wig!
er, von nun an auf e - wig, von nun an auf e - wig,
for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - ja!
Hal - le - lu - jah! Hal - le -

Mz

wig!
er, von nun an auf e - wig, von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja!
for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le -

A

wig!
er, von nun an auf e - wig, von nun an auf e - wig, Hal - le - lu - ja!
for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, Hal - le - lu - jah! Hal - le -

8

91

S I

lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - - lu - ja!

S II

lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - - lu - ja!

Mz

lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - - lu - ja!

A

lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - - lu - ja!

8